

Trinity Baptist Church

I cling to you, your right hand upholds me.

我的心依戀你，你的右手扶持我。

[Psalm 詩篇 63:8]

September 23, 2018



Seniors Luncheon

September 15, 2018

Our Mission Statement

Knowing God, Touching Lives

1460 West 49th Ave, Vancouver, BC V6M 2R5

Phone: 604.266.6238

Email: office@tbcvancouver.ca

Website: www.tbcvancouver.ca

Pastors: **Callum Jones**
Lee Boehm
Doris Kung

callumjones@tbcvancouver.ca
leeboehm@tbcvancouver.ca
doriskung@tbcvancouver.ca

“...growing in the knowledge of God...” 對上帝的認識不斷增加..

[Colossians 歌羅西書 1:10]

Call to Worship 宣召

Songs of Worship 敬拜詩歌

Welcome and Greeting 歡迎

Offering* 奉獻

Pastoral Prayer 牧禱

Children's Moment 兒童時刻

Announcements 家訊分享

Scripture Reading 讀經: **Philippians 腓立比書 3:7-11**

Sermon 講道 “**Surpassing Greatness**” – Pastor Callum

Hymn of Response 回應詩歌 “**All for Jesus**” # 368

Closing Prayer 結束禱告



Offering 金錢奉獻- If you are new or visiting, please feel no pressure to give. 如果你是初次來到三一浸信會，或在溫哥華短暫停留；請不要為是否奉獻金錢給教會覺得壓力或者不好意思.

Online offering: **CanadaHelps.org**
<https://www.canadahelps.org/en/explore/charities/?q=trinity+baptist+church+vancouver>

TODAY



9:00 am to 9:15 am

Prayer in Chapel 主日晨禱

9:30 am to 10:30 am

The **Adult Bible Class** that meets in the Lounge is using the *LifeGuide* booklet titled **The Cross** written by John Stott. It is expected that the **13 lessons** will be completed before the Christmas break. Class members will receive a binder with the relevant Scriptures and a copy of the *LifeGuide* study booklet.

11 am New Life Fellowship (Mandarin)

新生命 國語 團契 【大停車場入口旁交誼廳】【詩歌//信息分享//禱告】

講員 Speaker: Dr. Long Wen Ha (哈隆文牧師)

11 am 成人中文主日學 Chinese Adult Sunday School

1. 地點：牧師樓會議室 Place: **Trinity House Board Room**

題目：初信造就（適合初信者參加）

Topic: discipleship for new believers

2. 地點：牧師樓第五教室 Place: **Trinity House Room 5**

題目：真道探索（適合在尋找真理，探索人生者參加）

Topic: Seekers' class

詳情請與Pastor Doris 聯絡. Please contact Pastor Doris for detail.

Sunday Afternoon Sports

No sports or volleyball today due to the Mid-Autumn Festival.

Tea/Coffee in the gym after service.



This Week		
WNL Wednesday Night Live Dinner at 6 pm, kids program and study groups at 7 pm		
Thu Sept 27	7 pm	Adult Choir Practice in the lounge
Fri Sept 28	FRIDAY NIGHT YOUTH - CHAPEL! <p>This Friday, Youth will meet at the church at 6 pm sharp, to enjoy a free dinner, and then leave quickly by 6:30 to head to "Chapel". Chapel is a city-wide gathering of youth who come together monthly to worship Jesus, and to help each other live as His witnesses in their schools. The location is Tenth Church (at 10th Ave. at Ontario St.). We will provide transportation to and from the church (returning around 9:30pm). If you prefer to meet us at Tenth, if you are age 12.5 up to Grade 12 PLEASE JOIN US! Contact your youth leadership team for more info: Nieves, Verona, Grace B. and Matthew.</p> <p>星期五晚上 <u>青少年</u> 聚會:- 六點先一起在教會用晚餐, 然後六點半一起去參加一個每月一次的青少年敬拜聚會 Chapel (十街夾 Ontario 的 Tenth Church)。適合年紀: 大約12歲半到12年級的青少年。</p>	
Sat Sept 29	10 am	ONE GREAT HOUR OF PRAYER 周六晨禱
<div> <div> LAST CALL for registration in the gym. Please see Alison. </div> <div> <p>Women in Focus // Autumn Celebration "Stories of Faith, Love and Courage" (Rov. Dr. Joyce Chan) Sat, Sept 29 9:45 am—3:00 pm Cost \$25 includes lunch</p> </div> </div>		

We WELCOME children and families to Trinity!

We value all children at Trinity, whether they have been coming for a long time or here for the first time. Children matter to God and they matter to us. We know your children will have a wonderful time at Trinity learning about Jesus, discovering the Bible, and enjoying laughter and games together. We welcome you. We begin our services all together in the main sanctuary.

Families are encouraged to worship together in the main sanctuary. About 20 minutes into each worship service, we invite the children forward to pray for them. At our 9.30 service children remain with their families throughout the service. We provide colouring pages for preschoolers and activity sheets for children able to read and write. A basket of crayons, colouring pages, and activity sheets are available on the entrance side table in the foyer, before entering the sanctuary.

Children and their families are welcome to pick these up on their way in. At our 11.00 service, children in Grades 1-8 are invited to participate in Sunday School Classes. Our Sunday School registration is located near the main parking lot entrance. Nursery care for preschoolers is also available in this area. Children must be picked up by parents or guardians from their classes after the service and signed out. Please speak with our Sunday School staff at the registration table if you have any questions or concerns.



三一浸信教會教會歡迎所有的家庭和孩童們。也許当中有的孩子

們已經在教會裡有一段時間，或者是今天第一次來教會，三一浸信教會看重所有的孩童。上帝重視孩童們，我們也同樣重視他們。我們相信你的孩子在教會學習耶穌，會是一段快樂的時光。敬拜開始的時候，請所有的人包括孩子們都到大堂。當敬拜進行到大約20分鐘

之後，我們會邀請孩子們到臺前，並為他們禱告。

9 點半的第一堂，請家長們帶著

孩子全程坐在一起。大堂入口處小桌子上，準備了一些彩色筆和圖畫紙。孩子們可以讀和玩一些紙上故事和遊戲，歡迎家長們在進大堂之前索取。

11 點的第二堂敬拜，為 1

到 8 年級的孩子們設有兒童主日學。孩童簽到的地方靠近大停車場的入口。教會的嬰兒看護也在附近。唯有家長或監護人才能到各個課堂去接孩子並簽退。如果您有任何問題，歡迎您到簽到處，向主日學志工們諮詢。

May you know God's blessings as we worship together. Thank you.

讓我們一起敬拜主，願神賜福您，謝謝！

Wednesday Night Live

From Sept 19 to Nov 28 (10 sessions)

On **Wednesday evenings**, all are invited to join together for a delicious meal followed by a number of programs.



6:00 Dinner 晚餐 (by donation)

6:30 Children's Choir 儿童诗班 led by Alison Fraser

7:00 Trinity Kids 孩童/少年

Bible Lessons and Games in the Gym for Grades 1-7.
(Childcare available for age 3 to 5.)

7:00 Nursery and Preschool 婴幼儿照应

7:00 Adult Bible Studies 成人查经

- **English 英语查经** led by Pastor Callum

a series of an English DVD study / discussion
entitled "**The Prayers of Jesus**".

- **Mandarin 中文查经**

(1) **新生命讀書小组**

書目: 聖經信息系列 ~ 约翰福音, 作者: **Dr. Bruce Milne** 。

(New Life Fellowship book reading group in Mandarin)

(The Message of John by Dr. Bruce Milne)

(2) **Mandarin 中文查经** led by Pastor Doris

題目: **爱的雕琢: 如何作成功的父母**, 地点: 办公楼

A series of parenting class discussing how to be successful parents.
Classes will be held at Trinity House.

Memory Verse Ephesians 腓立比書 3:17b-19

“And I pray that you, being rooted and established in love, may have power, together with all the Lord’s holy people, to grasp how wide and long and high and deep is the love of Christ, and to know this love that surpasses knowledge—that you may be filled to the measure of all the fullness of God.” 使你們在愛中扎根、堅立，以便能夠與眾聖徒一同領悟基督的愛是多麼長闊高深，並知道基督的愛是遠超過人所能理解的愛，好叫上帝無限的豐富充滿你們。

The **Mid-Autumn Festival**, also known as Chinese Moon Festival, is a festival celebrated notably by ethnic Chinese. The festival is held on the 15th day of the 8th month of the lunar calendar with full moon at night, corresponding to late September to early October of the Gregorian calendar with a full moon at night. Mid-Autumn Festival is the **second most important festival** in China after Chinese New Year. To the Chinese, the festival means family reunion and harmony. It is celebrated when the moon is full, and Chinese people believe a full moon is a symbol of reunion, harmony, and happiness. Mooncake is the food of the festival. Solving riddles is a famous game for the celebration. This year Mid-Autumn Festival falls on September 24. **Trinity is celebrating Mid-Autumn Festival TODAY.** We are going to have lanterns hanging in the gym. A riddle is attached to each lantern. If you can solve the riddle, take the riddle down and take it to the Information Center table to exchange for a chocolate. If you solve three riddles, you win a big gift. Come celebrate and have fun during coffee time after each service .

今天，一起來慶祝中秋節，來猜燈謎。燈籠會掛

在體育館裡，每個燈籠下有一個燈謎，若你猜到了，請把它拿下到資訊台領獎。猜到三個燈謎有一個大獎。遊戲是在九點半和十一點崇拜結束後，咖啡時間舉行。

**慶祝中秋節
來猜燈謎**

UPCOMING

SPECIAL MEETING 教会特殊会议 **Discussing Constitution and Bylaws Revisions**

Following 下周主日 NEXT SUNDAY (Sept 30th) the 11 am service, there will be a meeting in the gymnasium to discuss the revisions to Trinity's Constitution and Bylaws, and provide your feedback. Recall that these revisions were first presented at the June 10 quarterly business meeting. To aid discussion we have prepared some additional notes and annotations. Please contact the office (office@tbcvancouver.ca) to have a copy e-mailed to you. The office will also make some printed copies available. 歡迎大家一起來關心教會事務，下周主日 9 月 30 號中午，在教會體育室里將舉辦一場特別會議，討論有關教會憲章以及規章制度的修訂。謝謝大家。詳情可洽教會辦公室。 **A light lunch will be provided.** 提供简单午餐。

Monday October 17	Phillips Group (a ladies missions group)
Saturday October 20	Mission Possible CoffeeHouse
Saturday October 20	Choir Retreat (Dr. Jim Sparks) 诗班退修会 (details will be available soon)
Sunday October 21 After the 11 am service	Flu Shot Clinic (sponsored by Shoppers Drug Mart)
Sunday November 4 After the 11 am service	Quarterly Business Meeting